

Oficio DPCSIGAP 205-2021/LREL-cgca
Guatemala, 26 de mayo de 2021

Señorita
Evelyn Magaly Escobar Castañeda
Encargada
Unidad de Información Pública
Consejo Nacional de Áreas Protegidas
-CONAP-



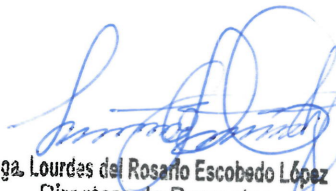
Estimada Señorita Escobar:

Reciba un cordial y respetuoso saludo por parte de la Dirección de Proyectos del Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-, deseándole éxitos en sus labores cotidianas.

El motivo del presente es para hacer entrega del "Informe sobre la utilización de recursos provenientes de la Cooperación Externa Reembolsable y no Reembolsable", de la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 del Congreso de la República de Guatemala y sus reformas. Del bimestre número 2 (marzo y abril) del Proyecto Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas -Life Web-

Sin otro particular, se suscribe de usted con altas muestra de consideración y estima.

Atentamente


Inga Lourdes del Rosario Escobedo López
Directora de Proyectos
Consejo Nacional de Áreas Protegidas



C.c Archivo

Guatemala, 17 de mayo de 2021

Distinguido Señor Ministro:

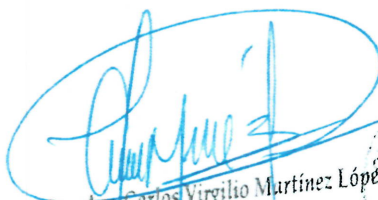
Reciba un cordial y afectuoso saludo de parte de la Secretaría Ejecutiva del Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-, deseándole los mejores éxitos en sus actividades cotidianas.

Por este medio me dirijo a usted, de conformidad con lo establecido en el artículo 53 Bis "Informes sobre la utilización de recursos provenientes de la cooperación Externa Reembolsable y no Reembolsable", de la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 del Congreso de la Republica de Guatemala y sus reformas.

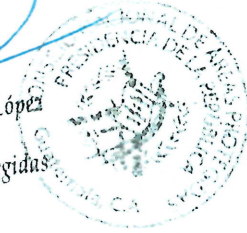
Al respecto, me permito adjuntar al presente la "Ficha de Cumplimiento del Informe Bimestral de Avance Físico y Financiero -IAFF-", emitida por el "Sistema de Gestión, Ejecución y Análisis de la Cooperación Internacional -SIGEACI-", de la Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN-, correspondiente a los meses de marzo y abril del año 2021 del Proyecto Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas -Life Web-

Sin otro particular aprovecho la ocasión para reiterarle las muestras de mi más alta consideración y estima.

Atentamente,



Ing. Agr. Carlos Virgilio Martínez López
Secretario Ejecutivo
Consejo Nacional de Áreas Protegidas
-CONAP-



Licenciado
Álvaro Gonzáles Ricci
Ministro
Ministerio de Finanzas Públicas
Su Despacho

C.c. Archivo

Adjunto seis (06) folios inclusive.



INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. DATOS GENERALES

Periodo que reporta:	Bimestre: 2
Año:	2021
Fecha de envío:	11/05/2021
Dependencia:	SECRETARIA EJECUTIVA
Institución:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas

II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):

Nombre:	Lourdes del Rosario Escobedo López
Correo Electrónico:	lescobedol@hotmail.com

Datos de Autoridad Máxima:

Nombre:	Ing. Carlos Virgilio Martínez López
Correo Electrónico:	carlos.martinez@conap.qob.gt

III. INFORMACIÓN GENERAL

Datos del Programa/Proyecto:

Código del sistema:	SICEAC16
Nombre del Programa/Proyecto:	Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)
No. de Donación:	2010 67 164
No. de Acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución:	0000
Fuente Cooperante:	Alemania
Dirección Física del Proyecto:	5ta. Av. 6-06 Zona 1 Edificio IPM 7mo nivel
Teléfono directo del Proyecto:	2422-6700
Institución Ejecutora:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas
Dirección de la Institución Ejecutora:	5ta Av. 6-06 Z 1 Edificio IPM 7mo Nivel

Objetivos del Programa Proyecto:

Objetivo General:

Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecosistemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del Depto. de Huehuetenango

Objetivo(s) Especifico(s):

Objetivo 1

Fortalecer el Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas mediante la incorporación de espacios representativos de ecosistemas naturales presentes en el departamento de Huehuetenango, y el manejo sostenible de los paisajes de su entorno.

Objetivo 2

Diseñar y estructurar un modelo de compensación económica para la conservación de la diversidad biológica y desarrollar la implementación de una prueba piloto

Objetivo 3

Establecimiento de las condiciones que faciliten la institucionalidad territorial (CONAP, actores y sectores pertinentes) para la gestión del proyecto y la conservación y protección de la diversidad biológica y sus servicios ecosistémicos

Plazos Clave del Programa/Proyecto:

Fecha de suscripción:	19/2/2014
Fecha de inicio:	19/2/2014
Fecha de aprobación (acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución):	19/2/2015
Fecha de finalización de la fase de ejecución:	31/3/2024
Fecha de finalización original:	19/2/2021
Fecha de finalización vigente:	31/3/2024

Enmiendas que modifiquen el convenio u otro

Código	Fecha de Enmienda	Fecha de Registro en el sistema	Cambio Realizado
1	16/6/2020	5/2/2021	CAMBIO DE FECHAS DEL PLAZO DE LA FINALIZACIÓN: 19/2/2021 POR 31/3/2024 Y EJECUCIÓN: 19/2/2021 POR 31/3/2024

Tipo de Cooperación:

Cooperación Financiera No Reembolsable

Estado del proyecto:

En Ejecución

Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:

Tipo de Desembolso	Condición	Tiempo de Cumplimiento
FUENTE COOPERANTE	Aperturar una cuenta especial en el Banco de Guatemala.	sin tiempo.
	Realización de una auditoria especializada para evaluar la compatibilidad de los sistemas internos de control financiero del CONAP con los requisitos de la cooperación financiera alemana.	
FUENTE COOPERANTE	Contra entrega de reportes y no objeción de contra entrega de reportes	donante

Modalidad de Ejecución:

Ejecutado por el Beneficiario

Ejecutado por la Fuente Cooperante

Mecanismos de Ejecución:

Normas o Guías del Cooperante

Ley de contrataciones del Estado

Registro de SICOIN:

Datos Financieros:	Moneda	Monto Suscrito (Moneda Original)	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto suscrito con la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
Total:		10,000,000.00		100,000,000.00
Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique	Euro	2,470,200.00	10.00000	24,702,000.00
Total:		2,470,200.00		24,702,000.00
Otros aportes	0.00	0.00	0.00000	0.00
Monto Total		12,470,200.00		124,702,000.00

Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante	Moneda	Monto - Moneda Original	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto que ejecutará la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
Total:		10,000,000.00		100,000,000.00
Monto que ejecutará la institución	Euro	0.00	10.00000	0.00
Total:		0.00		0.00
Monto Total		10,000,000.00		100,000,000.00

Beneficiarios del Programa o Proyecto:

Área	Denominación	Género	Rango de edad	Número de beneficiados
Rural	Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	No Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	Indígena	Masculino	16-49	0

Rural	No indígena	masculino	16-49	0
Rural	Indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	No indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	Indígena	Masculino	mayor 50	0
Rural	No indígena	Masculino	mayor 50	0

Instituciones Beneficiarias del Programa o Proyecto:
No se ha reportado ningún registro

IV. AVANCE FINANCIERO

Detalle de desembolsos recibidos de la fuente cooperante:

Fecha	Monto M(Original)	Tipo de Cambio	Monto Total (En Quetzales)
2/6/2016	78,800.00	8.51376	670,883.95
14/6/2017	222,400.79	8.14295	1,810,999.01
19/11/2017	659,194.55	8.59325	5,664,620.26
17/8/2018	313,130.30	8.53920	2,673,882.26
26/7/2019	784,195.72	8.63973	6,775,243.18
14/8/2020	838,684.18	9.11320	7,643,095.00
Total:	2,896,405.54		25,238,723.66

Detalle de ejecución de los aportes del cooperante (montos en Quetzales):

Componente /Indicador /Resultado /Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	64,984,000.00	0.00	64,984,000.00	15,879,350.71	24.44%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional. Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	5,400,000.00	0.00	5,400,000.00	5,102,403.82	94.49%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorías cortas internacionales y nacionales, vehículo.	14,798,400.00	0.00	14,798,400.00	6,538,059.77	44.18%
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorías anuales, personal	1,358,000.00	0.00	1,358,000.00	1,264,018.52	93.06%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	13,459,600.00	0.00	13,459,600.00	0.00	0.00%
Total	100,000,000.00	0.00	100,000,000.00	28,783,832.82	

Ejecución del aporte nacional o contrapartida (montos en Quetzales):

Componente /Indicador /Resultado /Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	19,872,000.00	0.00	19,872,000.00	4,759,992.67	23.95%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional. Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	4,630,000.00	0.00	4,630,000.00	3,774,927.20	76.16%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorías cortas internacionales y nacionales, vehículo.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorías anuales, personal	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
Total	24,702,000.00	0.00	24,702,000.00	8,534,919.87	

V. EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Ejecución Presupuestaria del Año

Mes	Modificado	Vigente	Ejecutado	%
Enero	0.00	13,556,000.00	0.00	0.00
Febrero	13,556,000.00	13,556,000.00	360,395.10	2.66
Marzo	13,556,000.00	13,556,000.00	35,377.36	0.26
Abril	13,556,000.00	13,556,000.00	1,289,860.92	9.52

Total:	0.00	1,685,633.40	12.43%
---------------	------	--------------	--------

Ejecución programada (meta) realizada durante el presente año según POA

Concepto	Cuatrimestre 1	Cuatrimestre 2	Cuatrimestre 3
Financiero(Fuente Cooperante)	2,518,666.66	4,518,666.67	6,518,666.67

VI. AVANCE FÍSICO

Componente/ Indicador/ Resultado/ Meta/ del Programa o Proyecto	Avance Físico en el Bimestre	Avance Físico Total
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0 %	0.00 %
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorias anuales, personal	1.84 %	93.08 %
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorias cortas internacionales y nacionales, vehículo.	0 %	44.18 %
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	1.39 %	93.58 %
COMPONENTE - 1. conservación: implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	2.16 %	24.45 %
Total:	1.08	51.06

VII. COBERTURA TERRITORIAL

Territorio (Departamento - Municipio)	Monto ejecutado en el bimestre que reporta (En Quetzales)	Monto ejecutado Total
Total	0.00	0.00

VIII. RESUMEN DE EJECUCIÓN

% de Avance Acumulado de Ejecución

Financiera Acumulada	Física Acumulada	Presupuestada Año en curso
29.93 %	51.00 %	12.43 %

IX. DIFICULTADES ACTUALES EN LA IMPLEMENTACIÓN / PROPUESTA DE SOLUCIÓN

Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física y financiera	Acciones propuestas para superar la dificultad
Desembolsos	
Ejecución Financiera	
Ejecución presupuestaria	
Ejecución física	

RESUMEN EJECUTIVO DEL INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -
Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. INFORMACIÓN GENERAL DEL REPORTE

Periodo que reporta:	Bimestre: 2
Año:	2021
Fecha de impresión:	13/05/2021

II. INFORMACIÓN GENERAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

DATOS DEL PROGRAMA/PROYECTO

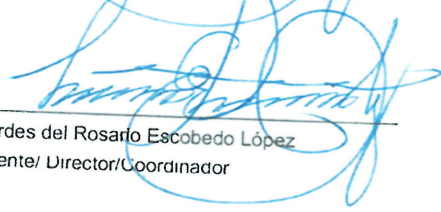
Código SICEACI:	SICEACI16
Nombre del Programa/Proyecto:	Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)
Dependencia:	SECRETARIA EJECUTIVA
Institución:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas
Objetivo General:	Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecosistemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del Depto. de Huehuetenango
No. de Donación:	2010 67 164
Estado del proyecto:	Seguimiento
Fecha de suscripción:	19/2/2014
Fecha de inicio:	13/2/2014
Fecha de finalización vigente:	31/3/2024
Fuente Cooperante:	Alemania

III. RESUMEN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

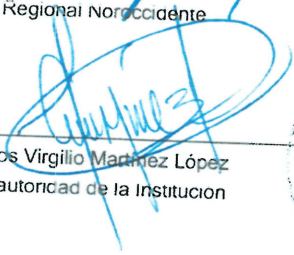
Monto Suscrito:	Q. 124,702,000.00
Monto total de desembolsos recibidos (por la Fuente Cooperante):	Q. 25,238,723.66
Monto ejecutado (suscrito Fuente Cooperante):	Q. 28,783,832.82
Monto ejecutado (suscrito Aporte Nacional):	Q. 8,534,919.87
Monto total ejecutado:	Q. 37,318,752.69
% Avance Financiero:	29.93
% Avance Físico:	51.06

EL PRESENTE INFORME DEBERÁ ESTAR FIRMADO Y SELLADO POR


 Elaborado por: Lourdes del Rosario Escobedo López
 Directora de Proyectos


 Lourdes del Rosario Escobedo López
 Gerente/ Director/Coordinador


 Responsable Área Técnica: Enrique Filemon Merida Castillo
 Director Regional Noroccidente


 Ing. Carlos Virgilio Martínez López
 Máxima autoridad de la Institución



Oficio SE 697/CVMP/acdc/Idel

Guatemala, 17 de mayo de 2021

Distinguido Señor Ministro:

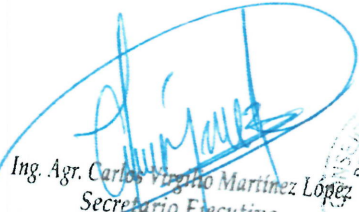
Reciba un cordial y afectuoso saludo de parte de la Secretaría Ejecutiva del Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-, deseándole los mejores éxitos en sus actividades cotidianas.

Por este medio me dirijo a usted, de conformidad con lo establecido en el artículo 53 Bis "Informes sobre la utilización de recursos provenientes de la cooperación Externa Reembolsable y no Reembolsable", de la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 del Congreso de la Republica de Guatemala y sus reformas.

Al respecto, me permito adjuntar al presente la "Ficha de Cumplimiento del Informe Bimestral de Avance Físico y Financiero -IAFF-", emitida por el "Sistema de Gestión, Ejecución y Análisis de la Cooperación Internacional -SIGEACI-", de la Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN-, correspondiente a los meses de marzo y abril del año 2021 del Proyecto Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas -Life Web-

Sin otro particular aprovecho la ocasión para reiterarle las muestras de mi más alta consideración y estima.

Atentamente,



Ing. Agr. Carlos Virgilio Martínez López
Secretario Ejecutivo
Consejo Nacional de Áreas Protegidas
-CONAP-



**Excelentísimo Señor Canciller
Pedro Brolo Vila
Ministro
Ministerio de Relaciones Exteriores
Su Despacho**

C.c Archivo
Adjunto seis (06) folios inclusive



INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República. Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. DATOS GENERALES

Período que reporta:	Bimestre: 2
Año:	2021
Fecha de envío:	11/05/2021
Dependencia:	SECRETARIA EJECUTIVA
Institución:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas

II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):

Nombre:	Lourdes del Rosario Escobedo López
Correo Electrónico:	lescobedo@hotmail.com

Datos de Autoridad Máxima:

Nombre:	Ing. Carlos Virgilio Martínez López
Correo Electrónico:	carlos.martinez@conap.gob.gt

III. INFORMACIÓN GENERAL

Datos del Programa/Proyecto:

Código del sistema:	SICEAC16
Nombre del Programa/Proyecto:	Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)
No. de Donación:	2010 67 164
No. de Acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución:	0000
Fuente Cooperante:	Alomania
Dirección Física del Proyecto:	5ta. Av. 6-06 Zona 1 Edificio IPM 7mo nivel
Teléfono directo del Proyecto:	2422 6700
Institución Ejecutora:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas
Dirección de la Institución Ejecutora:	5ta Av. 6-06 Z 1 Edificio IPM 7mo Nivel

Objetivos del Programa Proyecto:

Objetivo General:

Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecosistemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del Depto. de Huehuetenango

Objetivo(s) Específico(s):

Objetivo 1

Fortalecer el Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas mediante la incorporación de espacios representativos de ecosistemas naturales presentes en el departamento de Huehuetenango, y el manejo sostenible de los paisajes de su entorno.

Objetivo 2

Diseñar y estructurar un modelo de compensación económica para la conservación de la diversidad biológica y desarrollar la implementación de una prueba piloto

Objetivo 3

Establecimiento de las condiciones que faciliten la institucionalidad territorial (CONAP, actores y sectores pertinentes) para la gestión del proyecto y la conservación y protección de la diversidad biológica y sus servicios ecosistémicos

Plazos Clave del Programa/Proyecto:

Fecha de suscripción:	19/2/2014
Fecha de inicio:	19/2/2014
Fecha de aprobación (acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución):	19/2/2015
Fecha de finalización de la fase de ejecución:	31/3/2024
Fecha de finalización original:	19/2/2021
Fecha de finalización vigente:	31/3/2024

Enmiendas que modifiquen el convenio u otro

Código	Fecha de Enmienda	Fecha de Registro en el sistema	Cambio Realizado
1	16/6/2020	5/2/2021	CAMBIO DE FECHAS DEL PLAZO DE LA FINALIZACIÓN: 19/2/2021 POR 31/3/2024 Y EJECUCIÓN: 19/2/2021 POR 31/3/2024

Tipo de Cooperación:

Cooperación Financiera No Reembolsable

Estado del proyecto:

En Ejecución

Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:

Tipo de Desembolso	Condición	Tiempo de Cumplimiento
FUENTE COOPERANTE	Aperturar una cuenta especial en el Banco de Guatemala.	sin tiempo.
	Realización de una auditoría especializada para evaluar la compatibilidad de los sistemas internos de control financiero del CONAP con los requisitos de la cooperación financiera alemana.	
FUENTE COOPERANTE	Contra entrega de reportes y no objeción de contra entrega de reportes	donante

Modalidad de Ejecución:

Ejecutado por el Beneficiario

Ejecutado por la Fuente Cooperante

Mecanismos de Ejecución:

Normas o Guías del Cooperante

Ley de contrataciones del Estado

Registro de SICOIN:

Datos Financieros:	Moneda	Monto Suscrito (Moneda Original)	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto suscrito con la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
Total:		10,000,000.00		100,000,000.00
Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique	Euro	2,470,200.00	10.00000	24,702,000.00
Total:		2,470,200.00		24,702,000.00
Otros aportes	0.00	0.00	0.00000	0.00
Monto Total		12,470,200.00		124,702,000.00

Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante	Moneda	Monto - Moneda Original	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto que ejecutará la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
Total:		10,000,000.00		100,000,000.00
Monto que ejecutará la institución	Euro	0.00	10.00000	0.00
Total:		0.00		0.00
Monto Total		10,000,000.00		100,000,000.00

Beneficiarios del Programa o Proyecto:

Área	Denominación	Género	Rango de edad	Número de beneficiados
Rural	Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	No Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	Indígena	Masculino	16-49	0

Rural	No indígena	Masculino	16-49	0
Rural	Indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	No indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	Indígena	Masculino	mayor 50	0
Rural	No indígena	Masculino	mayor 50	0

Instituciones Beneficiarias del Programa o Proyecto:

No se ha reportado ningún registro

IV. AVANCE FINANCIERO

Detalle de desembolsos recibidos de la fuente cooperante:

Fecha	Monto M(Original)	Tipo de Cambio	Monto Total (En Quetzales)
2/6/2016	78,800.00	8.51376	670,883.95
14/6/2017	222,400.79	8.14295	1,810,999.01
19/11/2017	659,194.55	8.59325	5,664,620.26
17/8/2018	313,130.30	8.53920	2,673,882.26
26/7/2019	784,195.72	8.63973	6,775,243.18
14/8/2020	838,684.18	9.11320	7,643,095.00
Total:	2,896,405.54		25,238,723.66

Detalle de ejecución de los aportes del cooperante (montos en Quetzales):

Componente / Indicador / Resultado / Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	64,984,000.00	0.00	64,984,000.00	15,879,350.71	24.44%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional. Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	5,400,000.00	0.00	5,400,000.00	5,102,403.82	94.45%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorías cortas internacionales y nacionales, vehículo.	14,798,400.00	0.00	14,798,400.00	6,538,059.77	44.18%
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorías anuales, personal	1,358,000.00	0.00	1,358,000.00	1,264,018.52	93.06%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	13,459,600.00	0.00	13,459,600.00	0.00	0.00%
Total	100,000,000.00	0.00	100,000,000.00	28,783,832.82	

Ejecución del aporte nacional o contrapartida (montos en Quetzales):

Componente / Indicador / Resultado / Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	19,872,000.00	0.00	19,872,000.00	4,759,992.67	23.95%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional. Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	4,630,000.00	0.00	4,630,000.00	3,774,927.20	78.16%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorías cortas internacionales y nacionales, vehículo.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorías anuales, personal	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
Total	24,702,000.00	0.00	24,702,000.00	8,534,919.87	

V. EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Ejecución Presupuestaria del Año

Mes	Modificado	Vigente	Ejecutado	%
Enero	0.00	13,556,000.00	0.00	0.00
Febrero	13,556,000.00	13,556,000.00	360,395.10	2.66
Marzo	13,556,000.00	13,556,000.00	35,377.36	0.26
Abril	13,556,000.00	13,556,000.00	1,289,860.92	9.52

Total:	0.00	1,685,633.40	12.43%
---------------	------	--------------	--------

Ejecución programada (meta) realizada durante el presente año según POA

Concepto	Cuatrimestre 1	Cuatrimestre 2	Cuatrimestre 3
Financiero(Fuente Cooperante)	2,518,666.66	4,518,666.67	6,518,666.67

VI. AVANCE FÍSICO

Componente/ Indicador/ Resultado/ Meta/ del Programa o Proyecto	Avance Físico en el Bimestre	Avance Físico Total
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0 %	0.00 %
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorias anuales, personal	1.84 %	93.08 %
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorias cortas internacionales y nacionales, vehículo.	0 %	44.18 %
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	1.39 %	93.58 %
COMPONENTE - 1. conservación: implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	2.16 %	24.45 %
Total:	1.08	51.06

VII. COBERTURA TERRITORIAL

Territorio (Departamento - Municipio)	Monto ejecutado en el bimestre que reporta (En Quetzales)	Monto ejecutado Total
Total	0.00	0.00

VIII. RESUMEN DE EJECUCIÓN

% de Avance Acumulado de Ejecución

Financiera Acumulada	Física Acumulada	Presupuestada Año en curso
29.93 %	51.06 %	12.43 %

IX. DIFICULTADES ACTUALES EN LA IMPLEMENTACIÓN / PROPUESTA DE SOLUCIÓN

Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física y financiera	Acciones propuestas para superar la dificultad
---	--

Desembolsos

Ejecución Financiera

Ejecución presupuestaria

Ejecución física

RESUMEN EJECUTIVO DEL INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -
Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República. Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. INFORMACIÓN GENERAL DEL REPORTE

Período que reporta: Bimestre: 2
 Año: 2021
 Fecha de impresión: 13/05/2021

II. INFORMACIÓN GENERAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

DATOS DEL PROGRAMA/PROYECTO

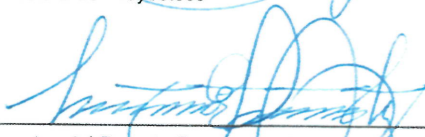
Código SIGEACI: SIGEACI16
 Nombre del Programa/Proyecto: Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)
 Dependencia: SECRETARIA EJECUTIVA
 Institución: Consejo Nacional de Áreas Protegidas
 Objetivo General: Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecosistemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del Depto. de Huehuetenango
 No. de Donación: 2010 67 164
 Estado del proyecto: Seguimiento
 Fecha de suscripción: 19/2/2014
 Fecha de inicio: 19/2/2014
 Fecha de finalización vigente: 31/3/2024
 Fuente Cooperante: Alemania

III. RESUMEN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

Monto Suscrito:	Q. 124,702,000.00
Monto total de desembolsos recibidos (por la Fuente Cooperante):	Q. 25,238,723.66
Monto ejecutado (suscrito Fuente Cooperante):	Q. 28,783,832.82
Monto ejecutado (suscrito Aporte Nacional):	Q. 8,534,919.87
Monto total ejecutado:	Q. 37,318,752.69
% Avance Financiero:	29.93
% Avance Físico:	51.06

EL PRESENTE INFORME DEBERÁ ESTAR FIRMADO Y SELLADO POR


 Elaborado por: Lourdes del Rosario Escobedo López
 Directora de Projectoss


 Lourdes del Rosario Escobedo López
 Gerente/ Director/Coordinador


 Responsable Área Técnica: Enrique Filemon Morán Castillo
 Director Regional Noroccidente


 Ing. Carlos Virgilio Martínez López
 Máxima autoridad de la Institución



Oficio SE 698/CVMP/acdc/ldel

Guatemala, 17 de mayo de 2021

Licenciada

LUZ KEILA GRAMAJO VILCHEZ

Secretaria

Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia

Su Despacho

Distinguida Señora Secretaria:

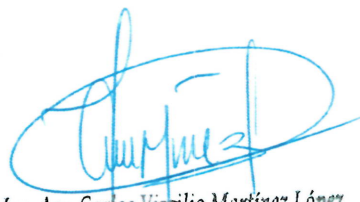
Reciba un cordial y afectuoso saludo de parte de la Secretaría Ejecutiva del Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-, deseándole los mejores éxitos en sus actividades cotidianas.

Por este medio me dirijo a usted, de conformidad con lo establecido en el artículo 53 Bis "Informes sobre la utilización de recursos provenientes de la cooperación Externa Reembolsable y no Reembolsable", de la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 del Congreso de la Republica de Guatemala y sus reformas.

Al respecto, me permito adjuntar al presente la "Ficha de Cumplimiento del Informe Bimestral de Avance Físico y Financiero -IAFF-", emitida por el "Sistema de Gestión, Ejecución y Análisis de la Cooperación Internacional -SIGEACI-," de la Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN-, correspondiente a los meses de marzo y abril del año 2021 del Proyecto Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas -Life Web-.

Sin otro particular aprovecho la ocasión para reiterarle las muestras de mi más alta consideración y estima.

Atentamente,



Ing. Agr. Carlos Virgilio Martínez López
Secretario Ejecutivo
Consejo Nacional de Áreas Protegidas
-CONAP-



C.c Archivo

Adjunto seis (06) folios inclusive.



INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. DATOS GENERALES

Periodo que reporta:	Bimestre: 2
Año:	2021
Fecha de envío:	11/05/2021
Dependencia:	SECRETARIA EJECUTIVA
Institución:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas

II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):

Nombre:	Lourdes del Rosario Escobedo López
Correo Electrónico:	lescobedo1@hotmail.com

Datos de Autoridad Máxima:

Nombre:	Ing. Carlos Virgilio Martínez López
Correo Electrónico:	carlos.martinez@conap.qob.gt

III. INFORMACIÓN GENERAL

Datos del Programa/Proyecto:

Código del sistema:	SICEAC116
Nombre del Programa/Proyecto:	Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)
No. de Donación:	2010-67-164
No. de Acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución:	0000
Fuente Cooperante:	Alemania
Dirección Física del Proyecto:	5ta. Av. 6-06 Zona 1 Edificio IPM 7mo nivel
Teléfono directo del Proyecto:	2422-6700
Institución Ejecutora:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas
Dirección de la Institución Ejecutora:	5ta Av. 6-06 Z 1 Edificio IPM 7mo Nivel

Objetivos del Programa Proyecto:

Objetivo General:

Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecosistemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del Depto. de Huehuetenango

Objetivo(s) Específico(s):

Objetivo 1
Fortalecer el Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas mediante la incorporación de espacios representativos de ecosistemas naturales presentes en el departamento de Huehuetenango, y el manejo sostenible de los paisajes de su entorno.

Objetivo 2
Diseñar y estructurar un modelo de compensación económica para la conservación de la diversidad biológica y desarrollar la implementación de una prueba piloto

Objetivo 3
Establecimiento de las condiciones que faciliten la institucionalidad territorial (CONAP, actores y sectores pertinentes) para la gestión del proyecto y la conservación y protección de la diversidad biológica y sus servicios ecosistémicos

Plazos Clave del Programa/Proyecto:

Fecha de suscripción:	19/2/2014
Fecha de inicio:	19/2/2014
Fecha de aprobación (acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución):	19/2/2015
Fecha de finalización de la fase de ejecución:	31/3/2024
Fecha de finalización original:	19/2/2021
Fecha de finalización vigente:	31/3/2024

Enmiendas que modifiquen el convenio u otro

Código	Fecha de Enmienda	Fecha de Registro en el sistema	Cambio Realizado
1	16/6/2020	5/2/2021	CAMBIO DE FECHAS DEL PLAZO DE LA FINALIZACIÓN 19/2/2021 POR 31/3/2024 Y EJECUCIÓN: 19/2/2021 POR 31/3/2024

Tipo de Cooperación:

Cooperación Financiera No Reembolsable

Estado del proyecto:

En Ejecución

Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:

Tipo de Desembolso	Condición	Tiempo de Cumplimiento
FUENTE COOPERANTE	Aperturar una cuenta especial en el Banco de Guatemala.	sin tiempo.
	Realización de una auditoria especializada para evaluar la compatibilidad de los sistemas internos de control financiero del CONAP con los requisitos de la cooperación financiera alemana.	
FUENTE COOPERANTE	Contra entrega de reportes y no objeción de contra entrega de reportes donante	

Modalidad de Ejecución:

Ejecutado por el Beneficiario

Ejecutado por la Fuente Cooperante

Mecanismos de Ejecución:

Normas o Guías del Cooperante

Ley de contrataciones del Estado

Registro de SICOIN:

Datos Financieros:	Moneda	Monto Suscrito (Moneda Original)	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto suscrito con la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
Total:		10,000,000.00		100,000,000.00
Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique	Euro	2,470,200.00	10.00000	24,702,000.00
Total:		2,470,200.00		24,702,000.00
Otros aportes	0.00	0.00	0.00000	0.00
Monto Total		12,470,200.00		124,702,000.00

Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante	Moneda	Monto - Moneda Original	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto que ejecutará la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
Total:		10,000,000.00		100,000,000.00
Monto que ejecutará la institución	Euro	0.00	10.00000	0.00
Total:		0.00		0.00
Monto Total		10,000,000.00		100,000,000.00

Beneficiarios del Programa o Proyecto:

Aea	Denominación	Género	Rango de edad	Número de beneficiados
Rural	Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	No Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	Indígena	Masculino	16-49	0

Rural	No indígena	Masculino	16-49	0
Rural	Indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	No Indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	Indígena	Masculino	mayor 50	0
Rural	No Indígena	Masculino	mayor 50	0

Instituciones Beneficiarias del Programa o Proyecto:

No se ha reportado ningún registro

IV. AVANCE FINANCIERO

Detalle de desembolsos recibidos de la fuente cooperante:

Fecha	Monto M(Original)	Tipo de Cambio	Monto Total (En Quetzales)
2/6/2016	78,800.00	8.51376	670,883.95
14/6/2017	222,400.79	8.14295	1,810,999.01
19/11/2017	659,194.55	8.59325	5,664,620.26
17/8/2018	313,130.30	8.53920	2,673,882.26
26/7/2019	784,195.72	8.63973	6,775,243.18
14/8/2020	838,684.18	9.11320	7,643,095.00
Total:	2,896,405.54		25,238,723.66

Detalle de ejecución de los aportes del cooperante (montos en Quetzales):

Componente / Indicador / Resultado / Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	64,984,000.00	0.00	64,984,000.00	15,879,350.71	24.44%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional. Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	5,400,000.00	0.00	5,400,000.00	5,102,403.62	94.45%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorías cortas internacionales y nacionales, vehículo.	14,798,400.00	0.00	14,798,400.00	6,538,059.77	44.18%
COMPONENTE - 4. Administración. Auditorías anuales, personal	1,356,000.00	0.00	1,356,000.00	1,264,018.52	93.06%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	13,459,600.00	0.00	13,459,600.00	0.00	0.00%
Total	100,000,000.00	0.00	100,000,000.00	28,783,832.82	

Ejecución del aporte nacional o contrapartida (montos en Quetzales):

Componente / Indicador / Resultado / Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	19,872,000.00	0.00	19,872,000.00	4,759,992.67	23.95%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional. Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	4,630,000.00	0.00	4,630,000.00	3,774,927.20	78.16%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorías cortas internacionales y nacionales, vehículo.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 4. Administración. Auditorías anuales, personal	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
Total	24,702,000.00	0.00	24,702,000.00	8,534,919.87	

V. EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Ejecución Presupuestaria del Año

Mes	Modificado	Vigente	Ejecutado	%
Enero	0.00	13,556,000.00	0.00	0.00
Febrero	0.00	13,556,000.00	360,395.10	2.66
Marzo	0.00	13,556,000.00	35,377.36	0.26
Abril	0.00	13,556,000.00	1,289,860.92	9.52

Total:	0.00	1,685,633.40	12.43%
---------------	------	--------------	--------

Ejecución programada (meta) realizada durante el presente año según POA

Concepto	Cuatrimestre 1	Cuatrimestre 2	Cuatrimestre 3
Financiero(Fuente Cooperante)	2,518,666.66	4,518,666.67	6,518,666.67

VI. AVANCE FÍSICO

Componente/ Indicador/ Resultado/ Meta/ del Programa o Proyecto	Avance Físico en el Bimestre	Avance Físico Total
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0 %	0.00 %
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorias anuales. personal	1.84 %	93.08 %
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorias cortas internacionales y nacionales, vehículo.	0 %	44.18 %
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos equipo insumos y construcción.	1.39 %	93.58 %
COMPONENTE - 1. conservación: implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	2.16 %	24.45 %
Total:	1.08	51.06

VII. COBERTURA TERRITORIAL

Territorio (Departamento - Municipio)	Monto ejecutado en el bimestre que reporta (En Quetzales)	Monto ejecutado Total
Total	0.00	0.00

VIII. RESUMEN DE EJECUCIÓN

% de Avance Acumulado de Ejecución

Financiera Acumulada	Física Acumulada	Presupuestada Año en curso
29.93 %	51.06 %	12.43 %

IX. DIFICULTADES ACTUALES EN LA IMPLEMENTACIÓN / PROPUESTA DE SOLUCIÓN

Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física y financiera	Acciones propuestas para superar la dificultad
---	--

Desembolsos

Ejecución Financiera

Ejecución presupuestaria

Ejecución física

RESUMEN EJECUTIVO DEL INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -
Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. INFORMACIÓN GENERAL DEL REPORTE

Periodo que reporta:	Bimestre: 2
Año:	2021
Fecha de impresión:	13/05/2021

II. INFORMACIÓN GENERAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

DATOS DEL PROGRAMA/PROYECTO

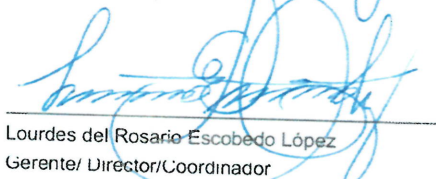
Código SICEACI:	SICEACI16
Nombre del Programa/Proyecto:	Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)
Dependencia:	SECRETARIA EJECUTIVA
Institución:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas
Objetivo General:	Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecosistemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del Depto. de Huehuetenango
No. de Donación:	2010 67 164
Estado del proyecto:	Seguimiento
Fecha de suscripción:	19/2/2014
Fecha de inicio:	19/2/2014
Fecha de finalización vigente:	31/3/2024
Fuente Cooperante:	Alemania

III. RESUMEN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

Monto Suscrito:	Q. 124,702,000.00
Monto total de desembolsos recibidos (por la Fuente Cooperante):	Q. 23,236,723.66
Monto ejecutado (suscrito Fuente Cooperante):	Q. 28,783,832.82
Monto ejecutado (suscrito Aporte Nacional):	Q. 8,534,919.87
Monto total ejecutado:	Q. 37,318,752.69
% Avance Financiero:	29.93
% Avance Físico:	51.06

EL PRESENTE INFORME DEBERÁ ESTAR FIRMADO Y SELLADO POR


 Elaborado por: Lourdes del Rosario Escobedo López
 Directora de Proyectos


 Lourdes del Rosario Escobedo López
 Gerente/ Director/Coordinador


 Responsable Área Técnica: Enrique Filemon Menda Castillo
 Director Regional Noroccidente


 Ing. Carlos Virgilio Martínez López
 Máxima autoridad de la Institución

